

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,  
wir freuen uns, dass Sie sich für diesen **Gartenschlauch** entschieden haben.

Sollten Sie Fragen haben, kontaktieren Sie den Kundenservice über unsere Webseite:

[www.service-shopping.de](http://www.service-shopping.de)

### Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Der Artikel ist für Bewässerungstätigkeiten im Außenbereich geeignet, verwenden Sie ihn nicht in geschlossenen Räumen.
- Der Artikel ist nur für eine Verwendung an einem Außenwasserhahn bestimmt.
- Der Artikel ist nicht für Bewässerungstätigkeiten mit heißem Wasser geeignet.
- Der Artikel ist nicht als Trinkwasserspender geeignet. Der Artikel ist ein Gartenwerkzeug, das im Freien gebraucht und aufbewahrt wird. Der Schlauch kann Zuständen ausgeliefert sein, die für den Menschen schädlich sind, wie z. B.:
  - Schimmel und Bakterien
  - Düngemittel
  - tierische Abfälle
  - Insekten
  - stehendes Wasser
  - andere schädliche Substanzen
- Der Artikel ist **kein** Spielzeug! Halten Sie Kinder und Tiere vom Artikel fern. Lassen Sie Kinder und Tiere nicht mit dem Artikel unbeaufsichtigt. Er ist nicht für Kinder und Tiere geeignet.
- Der Artikel ist für den Privatgebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung bestimmt.
- Nutzen Sie den Artikel nur wie in der Anleitung beschrieben. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.
- Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.



### Sicherheitshinweise

- ACHTUNG** Erstickungsgefahr! Halten Sie Kinder und Tiere vom Verpackungsmaterial fern. Es besteht u.A. Verletzungs- und Erstickungsgefahr!
- Verwenden Sie den Artikel nicht, wenn er beschädigt ist, um Verletzungen zu vermeiden.
- Ziehen Sie den Schlauch nicht im leeren Zustand aus. Der Artikel ist nur dafür bestimmt, sich durch

Wasserdruck auszudehnen. Der Schlauch kann sich bis zur dreifachen Länge seiner „entspannten“ Ursprungslänge ausdehnen. Wenn der Schlauch ohne Wasser auf diese Länge ausgezogen wird und versehentlich losgelassen wird, kann er unkontrolliert zurückschnellen und umstehende Personen verletzen oder Sachschäden verursachen.

- Richten Sie den Wasserstrahl niemals auf Personen oder Tiere.
- Richten Sie den Wasserstrahl nicht auf elektrische Einrichtungen.
- Drehen Sie immer das Wasser am Wasserhahn ab und lassen das Wasser ablaufen, wenn Sie den Schlauch nicht verwenden.
- Legen Sie den Artikel nicht auf heiße Oberflächen, z. B. auf den Grill, um Schäden am Produkt zu vermeiden.

### Lieferumfang

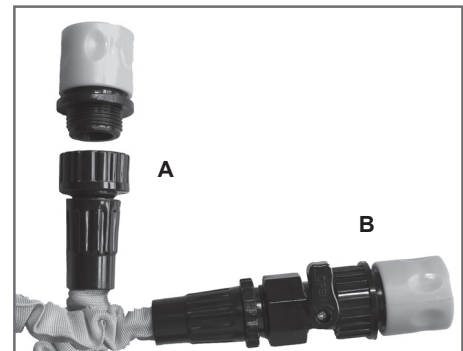
- 1 Gartenschlauch mit 2 Schlauchsteckadaptern (1 mit Auf-/Zu-Ventil)
- 2 zusätzliche Dichtungsringe

### Gebrauch

Der Gartenschlauch ist bei Lieferung einsatzbereit. Beide Schlauchsteckadapter sind bereits montiert.



- Beachten Sie unbedingt die Fließrichtung des Wassers: Das Schlauchende mit beweglichem Schraubverschluss (A) wird an den Wasserhahn angeschlossen. Das andere Schlauchende mit montiertem Auf-/Zu-Ventil (B) ist der Wasserauslass.



- Stellen Sie sicher, dass der Wasserhahn sowie das Auf-/Zu-Ventil des Gartenschlauchs geschlossen sind, bevor Sie den Schlauch anschließen.

- Sollten Sie eine Sprühdüse oder einen Sprinkler verwenden, empfehlen wir ebenfalls die Verwendung mit dem Auf-/Zu-Ventil, damit genügend Wasserdruck aufgebaut wird.

## Verwendung

1. Schließen Sie das Schlauchende mit Schraubverschluss (A) direkt an den Wasserhahn an.



Im Lieferumfang sind zwei Zusatzdichtungen enthalten. Diese können Sie bei Bedarf zusätzlich einsetzen.

2. Stellen Sie das Wasser am Wasserhahn an. Erhöhen Sie langsam den Wasserdruck. Der Schlauch dehnt sich automatisch aus.
3. Wenn sich der Schlauch auf seine komplette Länge ausgedehnt hat, öffnen Sie das Auf-/Zu-Ventil in Pfeilrichtung und verwenden Sie den Schlauch wie einen handelsüblichen Gartenschlauch. Beachten Sie: Der Schlauch zieht sich wieder einige Zentimeter zusammen, wenn das Auf-/Zu-Ventil geöffnet wird!
4. Drehen Sie nach Verwendung des Schlauchs das Wasser ab, indem Sie den Wasserhahn zudrehen.
5. Öffnen Sie das Auf-/Zu-Ventil und lassen das Restwasser im Schlauch ablaufen. Sobald das Wasser aus dem Schlauch abläuft, zieht sich der Schlauch wieder auf seine Ursprungslänge zusammen.



Sie haben zwei Möglichkeiten zur Verwendung des Gartenschlauchs:



1. Verwenden Sie ihn mit einem vorhandenen Hahnstück (C) (nicht im Lieferumfang enthalten): Drehen Sie das Hahnstück einfach auf Ihren Wasserhahn und verwenden Sie den Gartenschlauch wie beschrieben.

2. Nehmen Sie den Schlauchsteckadapter ab, indem Sie den drehbaren Schraubverschluss festhalten und den Adapter gegen den Uhrzeigersinn abdrehen. Schließen Sie den Schlauch mithilfe des Schraubverschlusses direkt an den Wasserhahn an.

## Pflege & Aufbewahrung

- Bewahren Sie den Schlauch an einem vor direkter Sonneneinstrahlung geschützten Ort auf.
- Bewahren Sie den Schlauch bei Temperaturen unter 0°C drinnen, an einem vor Kälte geschützten Ort auf. Achten Sie immer darauf, dass sich kein Wasser im Schlauch befindet. Wasser könnte gefrieren und beim Ausdehnen den Schlauch beschädigen.

## Entsorgung



Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu. Entsorgen Sie auch das Set umweltgerecht. Nähere Informationen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Gemeindeverwaltung.

Dear Customer,

We are delighted that you have chosen this **garden hose**.

If you have any questions, contact the customer service department via our website:

[www.service-shopping.de](http://www.service-shopping.de)

### Intended Use

- The article is suitable for doing watering outdoors; do not use it in enclosed spaces.
- The article is only designed to be used on an outside water tap.
- The article is not suitable for watering using hot water.
- The article is not suitable for use as a drinking water dispenser. The article is a garden tool which is used and stored outdoors. The hose can be exposed to situations which are harmful to human beings, such as:
  - Mould and bacteria
  - Fertilisers
  - Animal waste
  - Insects
  - Standing water
  - Other harmful substances
- The article is **not** a toy! Keep children and animals away from the article. Do not leave children and animals alone with the article. It is not suitable for children and animals.
- The article is for personal use only and is not intended for commercial applications.
- Use the article only as described in the instructions. Any other use is deemed to be improper.
- The following are excluded from the warranty: all defects caused by improper handling, damage or unauthorised attempts at repair. This also applies to normal wear and tear.

### Safety Instructions

- CAUTION: Danger of suffocation! Keep children and animals away from the packaging material. The risks include a risk of injury and suffocation!
- Do not use the article if it is damaged to avoid injuries.
- Do not pull out the hose when it is empty. The article is only designed to be extended by water pressure. The hose can be extended to up to three

times the length of its "relaxed" original length. If the hose is extended to this length without any water and is accidentally released, it may spring back in an uncontrolled way and injure people standing nearby or cause damage to property.


- Never aim the jet of water at people or animals.
- Do not aim the jet of water at electrical equipment.
- Always turn off the water at the tap and allow the water to drain away if you are not using the hose.
- Do not place the article on hot surfaces such as on the grill to avoid damaging the article.

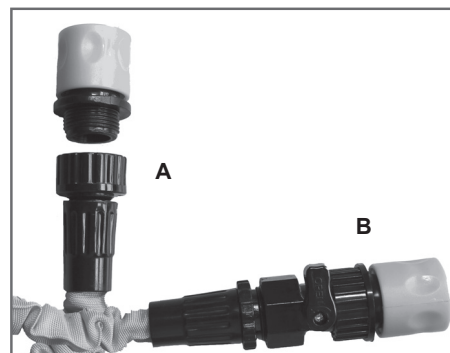
### Items Supplied

- 1 garden hose with 2 plug-on hose adapters (1 with an open/close valve)
- 2 additional sealing rings

### Use

The garden hose is ready for use when it is supplied. Both plug-on hose adapters are already fitted.

-  – It is essential to note the direction of flow of the water: The end of the hose with a flexible screw cap (A) is attached to the tap. The other end of the hose with an open/close valve (B) fitted on it is the water outlet.



- Make sure that the tap and the open/close valve of the garden hose are closed before you connect up the hose.
- If you are using a spray nozzle or a sprinkler, we also recommend that you use the open/close valve so that a sufficient amount of water pressure is built up.

## Use

1. Connect the end of the hose with the screw cap (A) directly to the tap.



Two additional sealing rings are included. You can use these additionally if required.

2. Turn on the water at the tap. Slowly increase the water pressure. The hose automatically extends.
3. Once the hose has extended to its full length, open the open/shut valve in the direction shown by the arrow and use the hose like a conventional garden hose.

Please note: The hose contracts a few centimetres when the open/shut valve is opened!

4. After you have finished using the hose, turn off the water by turning off the tap.
5. Open the open/shut valve and allow the rest of the water in the hose to drain away. As soon as the water drains from the hose, the hose will contract back to its original length.



You have two options for using the garden hose:



1. Use it with an existing tap connector (C) (not supplied with the article): Simply twist the tap connector onto your tap and use the garden hose as described.

2. Detach the plug-on hose adapter by firmly holding the twistable screw cap and twisting off the adapter anticlockwise. Connect the hose using the screw cap directly to the tap.

## Care & Storage

- Keep the hose in a place that is protected from direct sunlight.
- Store the hose at temperatures of below 0°C indoors, in a place that is protected from the cold. Always make sure that there is no water in the hose. Water could freeze and damage the hose when it expands.

## Disposal



The packaging material is recyclable. Please dispose of it in an environmentally friendly manner and take it to a recycling centre. Dispose of the set in an environmentally friendly manner as well. You can obtain more information from your local authorities.

Chère cliente, cher client,  
Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition de ce **tuyau d'arrosage**.

Pour toute question, contactez le service après-vente à partir de notre site Internet :

[www.service-shopping.de](http://www.service-shopping.de)

### Utilisation conforme

- ❑ L'article est conçu pour l'arrosage en extérieur ; ne l'utilisez pas dans des pièces fermées !
- ❑ L'article est exclusivement destiné au raccordement à un robinet extérieur.
- ❑ L'article n'est pas conçu pour l'arrosage à l'eau chaude.
- ❑ L'article n'est pas conçu pour l'abreuvement en eau potable. L'article est un outil de jardinage qui s'utilise et se range en plein air. Le tuyau peut être soumis à des facteurs nocifs pour l'homme, comme par ex. :
  - la moisissure et les bactéries
  - les engrais
  - les déchets organiques d'origine animale
  - les insectes
  - l'eau croupie
  - d'autres substances nocives
- ❑ Cet article n'est **pas** un jouet ! Ne laissez pas l'article à la portée des enfants ou des animaux. Ne laissez pas les enfants ni les animaux à proximité de cet article sans les surveiller. Il n'est pas destiné aux enfants ni aux animaux.
- ❑ Il est conçu pour un usage exclusivement domestique, non professionnel.
- ❑ Il doit être utilisé uniquement tel qu'indiqué dans le présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.
- ❑ Tout défaut imputable à une utilisation non conforme, à une détérioration ou à des tentatives de réparation est exclu de la garantie. L'usure normale est également exclue de la garantie.



### Consignes de sécurité

- ❑ ATTENTION, risque d'étouffement ! Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants ou des animaux. Risque notamment de suffocation et de blessures !
- ❑ Afin d'éviter toute blessure, n'utilisez pas l'article s'il est endommagé.

- ❑ Ne déployez pas le tuyau lorsqu'il est vide. L'article s'étire uniquement sous la pression de l'eau. Le tuyau peut tripler sa longueur d'origine à l'état « détendu ». Lorsque le tuyau est déployé à cette longueur sans eau et qu'il est relâché par erreur, il peut se rétracter de façon incontrôlée et ainsi blesser les personnes autour ou causer des dommages.
- ❑ N'orientez jamais le jet d'eau sur des personnes ou des animaux.
- ❑ N'orientez jamais le jet d'eau sur des installations électriques.
- ❑ Fermez toujours le robinet et laissez le restant d'eau s'écouler lorsque vous n'utilisez pas le tuyau.
- ❑ Afin de ne pas endommager l'article, ne le posez pas sur des surfaces chaudes, comme par ex. un barbecue.

### Composition

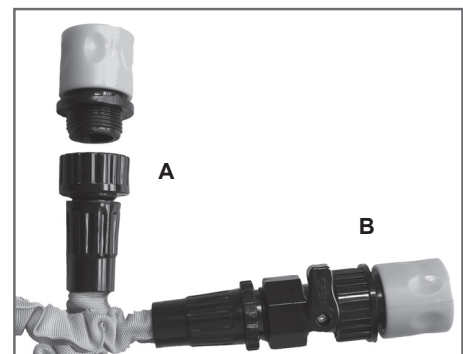
- 1 tuyau d'arrosage avec 2 adaptateurs de branchement du tuyau (1 avec clapet d'ouverture/de fermeture)
- 2 bagues d'étanchéité supplémentaires

### Utilisation

Le tuyau d'arrosage est prêt à l'emploi à la livraison. Les deux adaptateurs de branchement du tuyau sont déjà en place.



– Veuillez respecter impérativement le sens d'écoulement de l'eau : l'extrémité du tuyau à bouchon vissé amovible (A) se raccorde au robinet. L'autre extrémité avec clapet d'ouverture/de fermeture monté (B) permet la diffusion de l'eau.



- Assurez-vous que le robinet ainsi que le clapet d'ouverture/de fermeture du tuyau d'arrosage sont fermés avant de raccorder le tuyau.
- Si vous utilisez un pistolet ou bien un gicleur, nous recommandons d'utiliser également le clapet d'ouverture/de fermeture afin d'obtenir une pression suffisante du jet d'eau.

## Utilisation

1. Raccordez l'extrémité du tuyau avec le bouchon vissé (A) directement au robinet.



Deux joints supplémentaires sont inclus à la livraison. Si nécessaire vous pouvez les utiliser.

2. Ouvrez l'eau au robinet. Augmentez progressivement la pression de l'eau. Le tuyau se dilate automatiquement.
3. Lorsque le tuyau s'est dilaté sur toute sa longueur, ouvrez le clapet d'ouverture/de fermeture dans le sens de la flèche et utilisez le tuyau comme un tuyau d'arrosage ordinaire.  
Veuillez noter : le tuyau se rétracte toujours de quelques centimètres à l'ouverture du clapet d'ouverture/de fermeture.
4. Coupez l'arrivée d'eau en fermant le robinet lorsque vous n'utilisez plus le tuyau.
5. Ouvrez le clapet d'ouverture/de fermeture et laissez s'écouler du tuyau le restant d'eau. Dès que l'eau a été évacuée du tuyau, celui-ci reprend sa longueur d'origine.



Deux possibilités d'utilisation du tuyau d'arrosage s'offrent à vous :



1. Utilisez-le avec un embout de robinetterie (C) (non fourni à la livraison) : vissez l'embout de robinetterie tout simplement sur le robinet puis utilisez le tuyau d'arrosage tel qu'indiqué.

2. Retirez l'adaptateur de branchement du tuyau en maintenant le bouchon vissé amovible puis en dévissant l'adaptateur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Raccordez le tuyau à l'aide du bouchon vissé directement au robinet.

## Entretien et rangement

- Rangez le tuyau dans un endroit à l'abri du rayonnement direct du soleil.
- Par températures négatives, conservez le tuyau à l'intérieur, dans un endroit protégé du froid. Prenez toujours soin d'évacuer toute l'eau dans le tuyau. L'eau pourrait sinon geler et endommager le tuyau lors de son extension.

## Mise au rebut



Les matériaux d'emballage sont recyclables. Éliminez l'emballage dans le respect de l'environnement en le déposant à un point de collecte prévu à cet effet. Éliminez également le set conformément aux prescriptions pour la protection de l'environnement. Pour de plus amples renseignements à ce sujet, adressez-vous aux services municipaux compétents.

Geachte klant,

Wij zijn blij dat u hebt besloten tot de aankoop van deze **tuinslang**.

Neem bij vragen contact op met de klantenservice via onze website:

[www.service-shopping.de](http://www.service-shopping.de)

## Doelmatig gebruik

- Het artikel is geschikt voor bewateringsdoeleinden buitenshuis, gebruik het niet in gesloten ruimten.
- Het artikel is alleen bedoeld voor gebruik op een buitenkraan.
- Het artikel is niet geschikt voor bewateringsdoeleinden met heet water.
- Het artikel is niet geschikt voor het verstrekken van drinkwater. Het artikel is tuingereedschap dat in de open lucht wordt gebruikt en bewaard. De slang kan zijn blootgesteld aan toestanden die voor mensen schadelijk zijn, zoals:
  - Schimmels en bacteriën
  - Meststoffen
  - Dierlijk afval
  - Insecten
  - Stilstaand water
  - Overige schadelijke stoffen
- Het artikel is **geen** speelgoed! Houd kleine kinderen en dieren uit de buurt van het artikel. Laat kinderen en dieren niet zonder toezicht met het artikel. Het is niet geschikt voor kinderen en dieren.
- Het artikel is ontworpen voor particulier gebruik, niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het artikel alleen zoals beschreven in de handleiding. Elk ander gebruik geldt als niet-doelmatig.
- Alle gebreken die zijn ontstaan door onvakkundige behandeling, beschadiging of reparatiepogingen, zijn uitgesloten van garantie. Dit geldt ook voor de normale slijtage.

## Veiligheidsaanwijzingen

- OPGELET Verstikkingsgevaar!** Houd kinderen en dieren uit de buurt van het verpakkingsmateriaal. Er bestaat onder andere gevaar voor verwonding en verstikking!
- Gebruik het artikel niet, wanneer het beschadigd is om beschadigingen te voorkomen.
- Rol de slang niet uit in lege toestand. Het artikel is alleen daarvoor bedoeld om door waterdruk uit

te zetten. De slang kan zich tot drie keer de lengte van zijn 'ontspannen' oorspronkelijke lengte uitrekken. Wanneer de slang zonder water tot deze lengte is uitgerold en per ongeluk wordt losgelaten, kan hij ongecontroleerd terugspringen en personen die zich in de buurt bevinden verwonden of materiële schade veroorzaken.


- Richt de waterstraal nooit op personen of dieren.
- Richt de waterstraal niet op elektrische apparatuur.
- Draai altijd de waterkraan dicht en laat het water weglopen wanneer u de slang niet gebruikt.
- Leg het artikel niet op hete oppervlakken, bijvoorbeeld op de grill om schade aan het artikel te voorkomen.

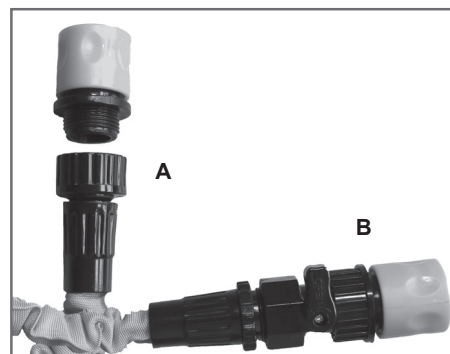
## Leveringsomvang

- 1 tuinslang met 2 slang-steekadapters (1 met open-/dicht-ventiel)
- 2 extra o-ringen

## Gebruik

De tuinslang is bij de levering klaar voor gebruik. Beide slang-steekadapters zijn voormonteerde.

-  – Let vooral op de stroomrichting van het water: het uiteinde van de slang met beweegbare schroefdop (A) wordt aangesloten op de waterkraan. Het andere uiteinde van de slang met gemonteerd open-/dicht-ventiel (B) is de waterafvoer.



- Zorg ervoor dat zowel de waterkraan als het open-/dicht-ventiel van de tuinslang is gesloten voordat u de slang aansluit.
- Mocht u een spuitkop of een sprinkler gebruiken, adviseren wij eveneens het gebruik met het aan-/uit-ventiel zodat er genoeg waterdruk wordt opgebouwd.

## Gebruik

1. Sluit het uiteinde van de slang met schroefdop (A) direct aan op de waterkraan.



Twee extra o-ringen bevinden zich in de leveringsomvang. U kunt ze gebruiken als dat nodig is.

2. Zet het water van de waterkraan aan. Verhoog langzaam de waterdruk. De slang zet automatisch uit.
3. Wanneer de slang zich op zijn volledige lengte heeft uitgezet, opent u het open-/dicht-ventiel in de richting van de pijl en gebruikt u de slang als een gewone tuinslang.  
Belangrijk: de slang krimpt weer enkele centimeters samen wanneer het open-/dicht-ventiel wordt geopend!
4. Zet na gebruik van de slang het water weer uit door de waterkraan dicht te draaien.
5. Open het open-/dicht-ventiel en laat het restwater in de slang weglopen. Zodra het water uit de slang wegloopt, krimpt de slang weer samen tot zijn oorspronkelijke lengte.



U hebt twee mogelijkheden om de tuinslang te gebruiken:



1. Gebruik hem met een beschikbaar kraanstuk (C) (niet inbegrepen bij de leveringsomvang): Draai het kraanstuk gewoon op uw waterkraan en gebruik de tuinslang zoals beschreven.

2. Verwijder de slang-steekadapter door de draai-bare schroefdop vast te houden en de adapter tegen de wijzers van de klok eraf te draaien. Sluit de slang met behulp van de schroefdop direct aan op de waterkraan.

## Onderhoud en bewaren

- Berg de slang op een plaats op die is beschermd tegen direct zonlicht.
- Bewaar de slang bij temperaturen lager dan 0 °C binnen, op een tegen de kou beschermde plaats. Let erop dat zich geen water in de slang bevindt. Water zou kunnen bevriezen en tijdens het uitzetten de slang beschadigen.

## Afvoeren



Het verpakkingsmateriaal kan worden gerecycled. Voer de verpakking op milieuvriendelijke wijze af en breng deze naar een recyclepunt. Dank ook de set op milieuvriendelijke wijze af. Meer informatie is verkrijgbaar bij uw plaatselijke gemeenteadministratie.